

8 fc [YbXYU`Yf`]b` < Y]`Vfcb b. `Dc`]nY]
b]a a h`nk Y]`J YfXÄW h][Y`ZYgh

Nk Y]`8 fc [YbXYU`Yf`]b` < Y]`Vfcb b`ZYgh[Ybca a Yb.
i a ZUb[fY]WXY`9fa]h`i b[Yb`XYf`?f]a]bU`dc`]nY]`bUW
5i ZXYW`i b[`j cb`8 fc [Yb\UbXY`"

8 fc [YbY]bgÄhnY`]b` < Y]`Vfcb b. `9]b`6`]W`_`Ui Z
X]Y`5i gk]f`_i b[Yb`Ui Z`X]Y` ; Ya Y]bgW UZh

≠` < Y]`Vfcb b`]gh`Y]b`VYgcf[b]gYffY[YbXYf`HfYbX`]b`6Yni [`Ui Z
8 fc [Yb\UbXY`i bX`!_cbgi a `ni `VYcVUW hYb" `8]Y`Øb[ghYb
: YghbU`a Yb`nk Y]Yf`J YfXÄW h][Yfž`Y]bYf`**!`Ä`f][Yb` : fUi `i bX
Y]bYg`&(!`Ä`f][Yb`A UbbYgžk YfZYb` : fU[Yb`ni `XYb
G]WYf\Y]hgVYX]b[i b[Yb`]b`XYf`GhUXh`Ui Z`8]Y`Dc`]nY]`gYhnhY`]a
F U`a Yb`]\fYf`≠]h]Uh]j Y` G]WYfYg` < Y]`Vfcb b` `j YfghÄf`_h`Ui Z
?cbhfc`Yb`Ua ` < Ui dhVU`b`cZžk Ug`ni `X]YgYb`VYXYi hYbXYb
J Yf\UZh i b[Yb`ZØ`fhY`"

8 Yf` : U` ``]a `8 YhU]`

5a `8]YbghU[žXYb`&"'ž`]'&\$\$(žk i fXY`X]Y`**!`Ä`f][Y` : fUi `j cb
Dc`]nY]VYUa hYb`_cbhfc``Yfh"6Y]`XYf`8i fWgi W i b[`ZUbXYb`X]Y
9]bgUhm_fÄZhY`b]W h`bi f`Y]bY`Yf\YV`]WY`A Yb[Y`Ub
?c_U]b[Ya]gW ž`gcbXYfb`Ui W`Y]bY`_`Y]bY`A Yb[Y` < Yfc]b[Ya]gW`"
≠`XYa `Ni gUa a Yb\Ub[`k i fXY`ni XYa `Y]bY`c`Y` ; Y`Xgi a a Y
YbhXYW`_h"8]Y`UbgW`Y]Y» YbXY`K c`b i b[gXi fWgi W i b[`Yf[UV
k Y]hYfY`gYWg`?]`c[fUa a `A Uf]\i UbUžk cfUi Z]b`X]Y
<UZhUbcfXbi b[` [Y[Yb`X]Y` : fUi `Ui g[YgdfcWYb`k i fXY`"

8]Y`9fa]h`i b[Yb`XYf`?f]a]bU`dc`]nY]` < Y]`Vfcb b`ZØ`fhYb`ni `Y]bYa
&(!`Ä`f][Yb`J YfXÄW h][YbžXYf`VYbZU`g`]a `8 fc [Yb\UbXY`

j YfXÅW h][h'k]fX"8]YgYf'k i fXY'Ua '("ž `]'&\$&('ZYgh[Ybca a Ybž
k cVY]'Ui W']b'X]YgYa ': U" a Y\fyfy'hUi gYbX'9i fc'6Uf[Y'X
[YZ bXYb'k i fXYb"6Y]XY'J YfXÅW h][Y'k i fXYb']b
ž gh]nj c`ni [gUbghU'hYb'ØVYfghY`hž'bUW XYa 'X]Y'ni ghÅbX][Yb
<UZhf]W hYf']\fy' <UZhVYZ\`Y'VYghÅh][hYb"

; YgY`gW UZh`]W Y'6YXYi hi b['XYf
8fc[YbdfcV`Ya Uh]_

8]Y': YghbU\ a Yb'g]bX'Y]b'NY]W Yb'ZØf'X]Y'k UW gYbXYb
<YfUi gZcfXYfi b[Ybž'a]h'XYbYb'<Y'Vfcb b'_cbZfcbh]Yfh']gh"
8fc[Yb_f]a]bU`]hÅh\ Uh'b]W h'bi f'X]fY_hY'5i gk]f_i b[Yb'Ui Z'X]Y
6YhfcZYbYb'i bX']\fy': Ua]]Ybž'gcbXYfb'VYhf]Zh'Ui W'X]Y' [YgUa hY
; Ya Y]bgW UZh"8 Ug'VY\YfnhY'9]b[fY]ZYb'XYf'Dc`]nY']]gh'Y]b'GW f]hh
]b'F]W hi b['a Y\ f'G]W Yf\Y]hž'YXcW'V'Y]Vh'X]Y': fU[Yž'k]Y'X]YgY
J cfZÅ`Y'XUg'gcn]U'Y'; YZØ[Y'XYf'GhUXh'VYY]bZi ggYb'k YfXYb"

9fa]hh'i b[Yb' i bX'k Y]hYfY'A U» bU\ a Yb

8]Y' ?f]a]bU'dc`nY]'<Y'Vfcb b'V'Y]Vh']b'X]YgYf'5b[Y'Y[Yb\Y]h
U_h]j ž'i a 'X]Y'<]bhYf[fØbXY'XYf'8fc[Yb_f]a]bU`]hÅh'i a ZUggYbX'ni
VY'Yi W hYb"8]Y'Ui ZYbXYb'9fa]hh'i b[Yb'_ØbbhYb'a Ø[`]W Yfk Y]gY
k Y]hYfy' HUj YfXÅW h][Y'Ubg'@]W h'Vf]b[Yb' i bX'XUa]h'Y]b'VYggYfYg
J YfghÅbXb]g'ZØf'X]Y'Ghfi _hi fYb'XYg'8fc[Yb\UbXY'g']b'XYf'FY[]cb
Yfa Ø[`]W Yb"

: Un]h

8]Y'9bhk]W_i b[Yb'fi bX'i a 'X]Y': YghbU\ a Yb']b'<Y'Vfcb b
j YfXYi h]W Yb'X]Y'FY'Yj Ubn'i a ZUggYbXYf'G]W Yf\Y]hga U» bU\ a Yb
ZØf'X]Y'; Ya Y]bgW UZh"K Å\fybX'X]Y'Dc`]nY']\fy'5fVY]h'ZcfhgYhnhž
V'Y]Vh'UVni k UfhYbž'k Y'W Y'A U» bU\ a Yb'Yf[f]ZYb'k YfXYbž'i a 'X]Y
G]hi Uh]cb' bUW \U'h][`ni 'j YfVYggYfb' i bX'XYb'8fc[Yb\UbXY'
k]f_gUa `ni 'VY_Åa dZYb"8]Y'9]bk c\ bYf'j cb'<Y'Vfcb b'g]bX
Ui Z[Yfi ZYbžU_h]j 'Ub'XYf'GW UZZi b['Y]bYf'g]W YfYb' l a [YVi b[
a]hni k]f_Ybž'i a 'XYf'8fc[Yb_f]a]bU`]hÅh[Ya Y]bgUa
Ybh[Y[Ybni hfYhYb"

: Øf`k Y]hYfY` ðZcfa Uh]cbYb.

Dc`]nY]dfÀg]X]i a` <Y]`Vfcbb

HY`YZcb. Ž (-`f\$Ł+%` %`%\$(!%\$%\$

9!A U]`. :<9=@6F C B B "DD"GHG"C 94 dc`]nY]"Vk`"XY

` `B 5;

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY